



BIPAX 2

Manuel du produit

Version 01.03.2023



CONTENU

1. Thank you for flying ADVANCE	1
2. Information de sécurité	1
2.1. Indications générales de sécurité	1
2.2. Domaine d'utilisation et limitations	2
3. Caractéristiques	2
3.1. Caractéristiques & Livraison	2
4. Préparer le produit	3
4.1. Livraison	3
4.2. Réglage de la sellette	3
5. Préparation pour le vol	6
5.1. Préparation décollage	6
6. Utilisation en Pratique	6
6.1. Accrocher la sellette	6
6.2. Décollage au treuil	6
7. Maintenance	7
7.1. Maintenance Sellette	7
7.2. Protecteur principal (mousse)	8
7.3. Contrôles sellette	8
7.4. Durée de vie des mousquetons	8
7.5. Surtension	9
7.6. Réparations sellette	9
7.7. Enlever & remplacer	9
7.8. Élimination	10
8. Service & Garantie	10
8.1. ADVANCE Service Center	10
8.2. Support (site web)	10
8.3. Compte en ligne	11
8.4. Garantie	11
9. Données techniques	11
9.1. Données	11
9.2. Matériaux	11



1. THANK YOU FOR FLYING ADVANCE

Nous te remercions vivement d'avoir choisi un produit ADVANCE de qualité avec une ingénierie suisse.

Manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation est une partie importante de ton produit. Tu y trouveras les instructions pour la mise en service et l'utilisation dans la pratique ainsi que des indications importantes concernant la sécurité, l'entretien et la maintenance. Nous t'encourageons à lire attentivement ce document avant le premier vol. Les instructions vidéo, si elles existent, peuvent être consultées via des codes QR. Tu trouveras également toutes les informations sur notre site web www.advance.swiss.

Enregistrement du produit

Enregistre ton nouveau produit ADVANCE en ligne dans ton compte MyADVANCE sur www.advance.swiss/garantie au plus tard 10 jours après l'achat pour obtenir une extension de garantie ou pour être informé rapidement par e-mail des mises à jour et des informations relatives à la sécurité de ton produit. Tu trouveras également toutes ces informations sur notre site web www.advance.swiss.

Notre histoire : l'esprit pionnier et la précision suisse

Permettre à nos idées de voler, voilà ce que nous faisons. Depuis plus de 30 ans, chez ADVANCE nous avons toujours placé les besoins et les souhaits de nos pilotes au premier plan. Avec la précision suisse, nous affinons modèle après modèle : la plus haute qualité et une fiabilité absolue sont prioritaires, tant en l'air que dans nos services. Ainsi, de pionniers nous sommes devenus des perfectionnistes, et un fournisseur global de premier plan dans le monde entier.

Questions et assistance

Tu peux t'adresser à tout moment à ton revendeur ADVANCE ou à notre équipe d'assistance, nous nous ferons un plaisir de t'aider. Écris un e-mail à support@advance.ch

Nous te souhaitons beaucoup d'expériences et de belles heures dans les airs avec ton nouveau produit !

Salutations de Thoue ton équipe ADVANCE

2. INFORMATION DE SÉCURITÉ

2.1. Indications générales de sécurité

Pour pratiquer le vol en parapente, il est obligatoire d'avoir bénéficié d'une formation adaptée et de connaissances approfondies en la matière ainsi que des assurances et licences requises. Un pilote doit être en mesure d'évaluer correctement les conditions météorologiques avant le vol. Ses capacités doivent correspondre aux exigences de l'aile choisie. Par ailleurs, lorsqu'il pratique le parapente, le pilote est responsable du respect de la nature et de l'environnement.

Warning

Le port d'un casque ainsi que de chaussures et de vêtements appropriés, de même que l'emport d'un parachute de secours sont impératifs. Avant chaque vol, l'aile doit être examinée afin de détecter d'éventuels dommages et de vérifier son aptitude au vol. Il faut également passer en revue une liste de contrôles de départ.

Warning

Chaque pilote porte l'entière responsabilité des risques encourus lors de la pratique du parapente, y compris en cas de blessure ou de décès. Ni le fabricant ni le vendeur d'une aile ne peuvent garantir la sécurité du pilote ni être tenus pour responsables en cas d'accident.



2.2. Domaine d'utilisation et limitations

Comme tous les parachutes de secours disponibles commercialement, les sellettes de parapente ne sont jamais adaptées à la chute libre car leurs détails de conception et de construction ne le permettent pas. Ni le parachute de secours lui-même, ni les sangles de liaison à la sellette ne peuvent supporter les charges induites par une ouverture brutale.

Tous les réglages de la sellette doivent être effectués avant le vol. Le bon réglage de la BIPAX 2 contribue grandement à sa sécurité, son bon fonctionnement et son confort en vol.

Warning

Aucune protection ne peut jamais offrir une garantie totale contre les blessures. Le protecteur certifié EN/LTF ne peut absorber qu'une partie de l'énergie des chocs, et donc uniquement atténuer les éventuelles blessures qui pourraient résulter de décollages ou d'atterrissages malheureux.

Warning

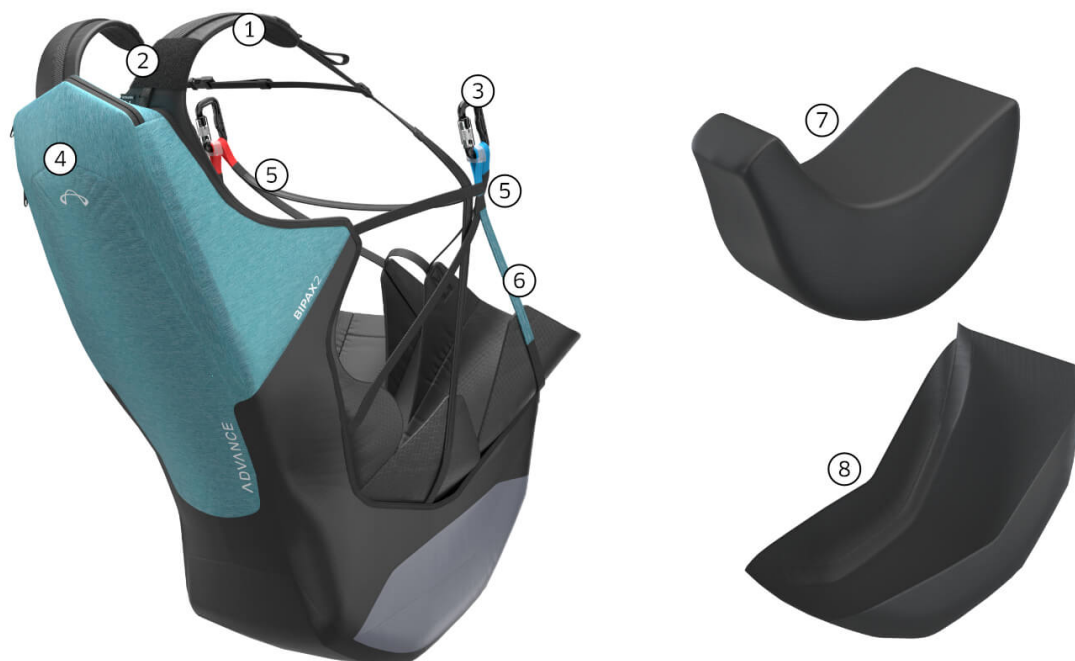
L'homologation jusqu'à 120 kg de la BIPAX 2 est strictement limitée à la pratique sportive du parapente.

3. CARACTÉRISTIQUES

La BIPAX 2 est une sellette de passager tandem pour des tailles d'environ 155 à 202 cm.

3.1. Caractéristiques & Livraison

1. Bretelles réglables
2. Velcro pour Mini Vario
3. Mousquetons Foras avec Antitwist
4. Compartiment dorsal et poche séparée
5. Système de fermeture avec boucles de couleur
6. Marquages bleus en sangle comme poignées pour le passager ou pour un assistant au décollage.
7. Protecteur hybrid air-mousse
8. Dessous du protecteur amovible
9. Getting Started Booklet



4. PRÉPARER LE PRODUIT

4.1. Livraison

Chaque sellette ADVANCE doit être contrôlée par le revendeur agréé avant la livraison pour s'assurer que le contenu de la livraison est complet et que les réglages de base sont corrects.

Enregistre ton nouveau produit ADVANCE dans ton compte MyADVANCE au plus tard 10 jours après l'achat afin de pouvoir bénéficier de la garantie étendue ADVANCE. Plus d'informations sous "Garantie".

4.2. Réglage de la sellette

4.2.1. Fermer & Régler

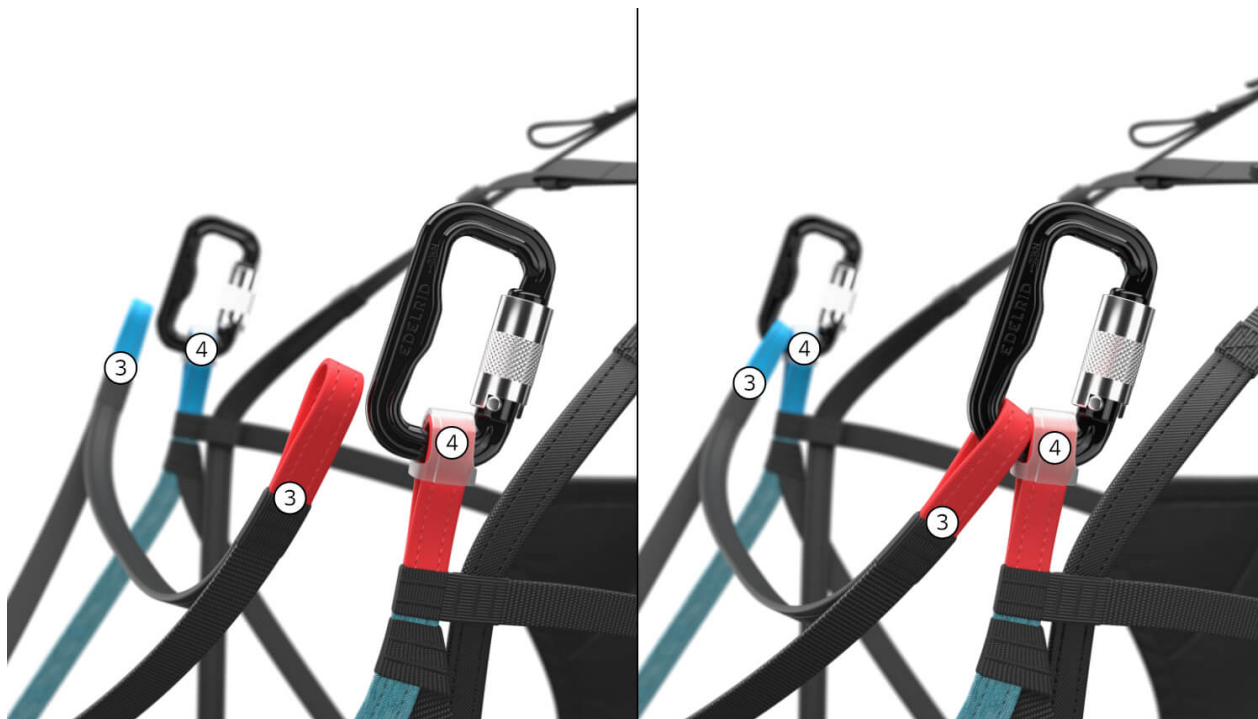
Préparer la sellette

Libère complètement les sangles d'épaules (1), ouvre la petite sangle de poitrine (2) et sépare les sangles de jambes respectivement la sangle ventrale (3) des mousquetons des deux côtés.



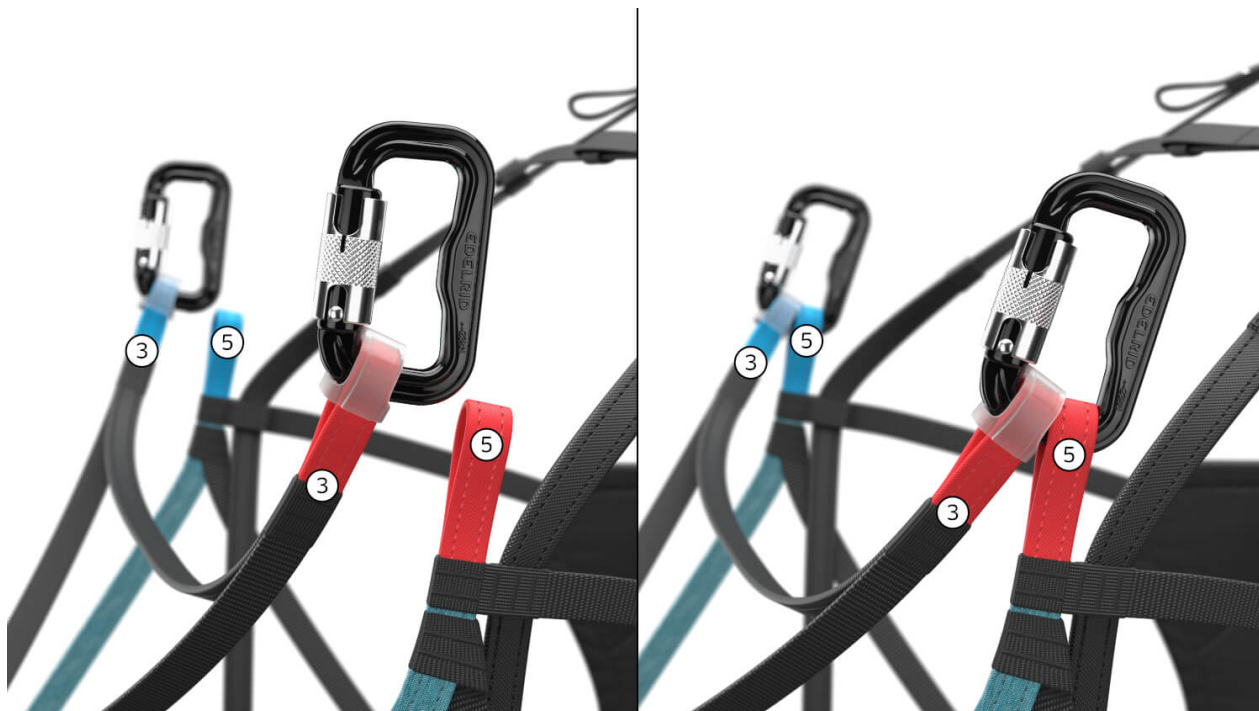
Enfiler et fermer

Enfile la sellette à ton passager. Pour la fermeture, accroche les boucles rouge et bleue des sangles de jambes respectivement de la sangle frontale (3) dans les mousquetons (4).



Autre méthode de fermeture

Les mousquetons sont fixés directement aux sangles de jambes respectivement à la sangle frontale (3) et fixés avec l'élastique antitwist. Pour la fermeture, tu saisis les mousquetons et tu les accroches aux points de suspension (5).

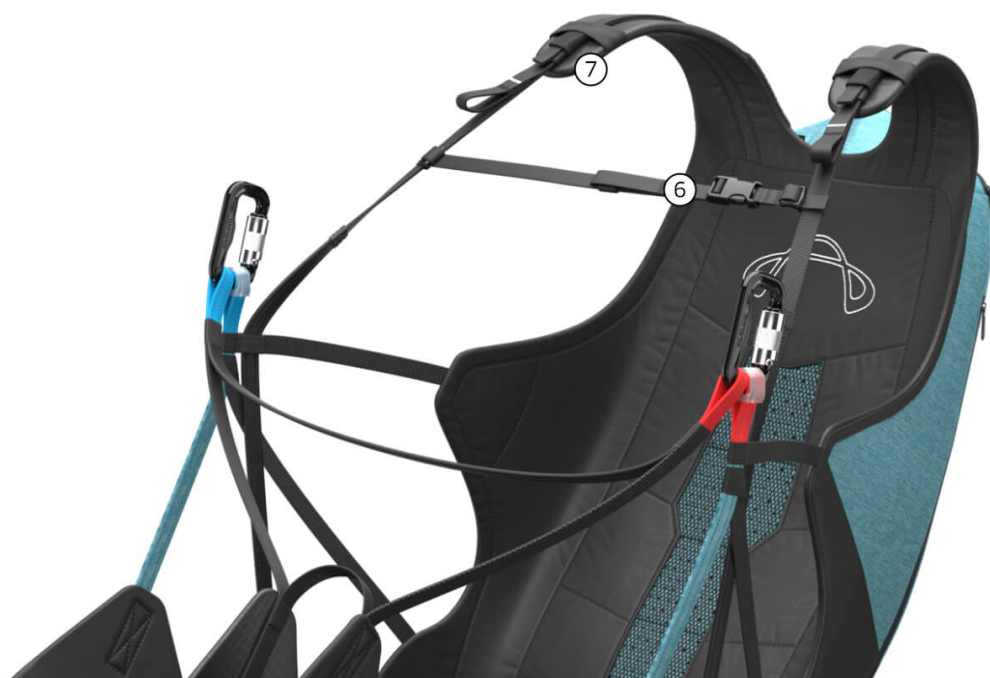


Warning Avec la méthode alternative, l'ouverture du mousqueton doit être dirigée vers l'avant.

Hint Avec la méthode alternative, tu réduis le risque d'accrocher le passager dans les écarteurs sans fermer la sellette. Par contre, les mousquetons qui pendent le long des sangles de cuisses peuvent frapper le sol et entrer en contact avec de la saleté.

Réglage de la sellette

Ferme la petite sangle de poitrine (6) et règle les sangles d'épaules (7) à la bonne longueur.





5. PRÉPARATION POUR LE VOL

5.1. Préparation décollage

Effectue les vérifications suivantes avant chaque décollage :

1. Sellette et casque fermés, parachute de secours OK ?
2. Suspentes démêlées ?
3. Voilure ouverte ?
4. Vitesse et direction du vent contrôlées ?
5. Espace aérien et champ de vision libres ?

Hint Positionne ton aile correctement avant de décoller. Pour cela, tire sur les commandes de frein lorsque tu démêles les suspentes, afin que ces dernières soient toutes également tendues. L'aile est alors idéalement courbée.

Warning Avant chaque vol, vérifie que la poignée de secours est dans la position prévue et que les câbles de la poignée de secours sont bien en place.

6. UTILISATION EN PRATIQUE

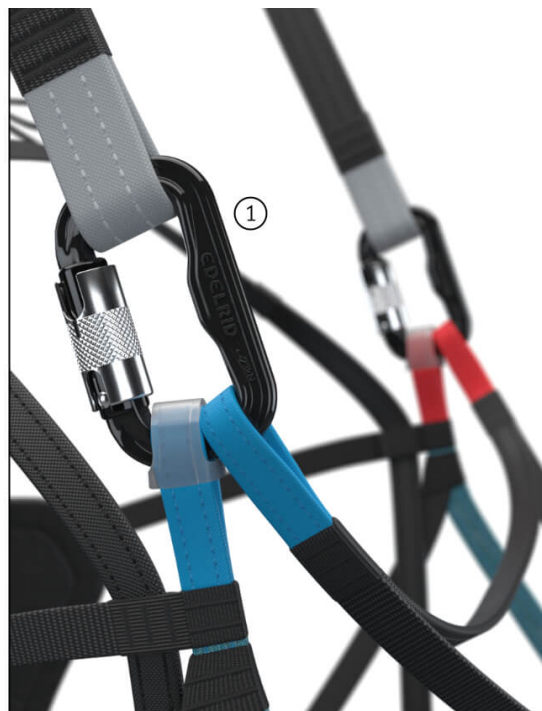
6.1. Accrocher la sellette

Connecter avec les écarteurs

Accroche la BIPAX 2 correctement dans les points d'attache de tes écarteurs.

6.2. Décollage au treuil

L'BIPAX 2 est adaptée au décollage au treuil. Le câble de traction ne doit être fixé qu'aux deux mousquetons principaux (1). En cas de doute, tu dois consulter l'opérateur du treuil ou une personne agréée par le fabricant.



Warning Assure-toi que les mousquetons sont correctement fermés et non vrillés.

7. MAINTENANCE

7.1. Maintenance Sellette

Précautions générales

ADVANCE recommande un contrôle visuel régulier. A cette occasion nous inspectons l'état des coutures et des sangles et nous testons le fonctionnement des dispositifs de sécurité. L'aération et le repliage du parachute de secours sont également inclus. Les éventuels défauts (coutures endommagées, sangles, etc.) doivent être réparés immédiatement par ADVANCE ou par un Service Centre autorisé.

Warning Ne modifie pas ta sellette et ne vole jamais avec une sellette dont les sangles sont endommagées d'une façon quelconque.

Warning Si la sellette a été soumise à une ouverture en l'air du parachute de secours, le fabricant ou un Service Centre autorisé la contrôleront.

Les rayons ultraviolets, les températures inférieures à -20°C et supérieures à +60°C, un fort degré d'humidité ou de moiteur, un contact avec l'eau de mer, des produits de nettoyage agressifs, un stockage incorrect et des contraintes physiques trop fortes (par ex. traîner la sellette sur le sol) sont autant de facteurs qui accélèrent son processus de vieillissement.

La durée de vie de ta sellette peut être sensiblement rallongée si tu suis les conseils suivants :

- Une sellette humide ou moite doit être mise à sécher à la température de la pièce ou à l'ombre à l'extérieur. Replie régulièrement le parachute de secours.
- Si la sellette entre en contact avec l'eau de mer, tu dois la rincer soigneusement avec de l'eau douce. Le

parachute de secours doit toujours être replié (après l'avoir rincé et séché de façon appropriée, si nécessaire).

- Tu dois toujours nettoyer ta sellette seulement avec de l'eau douce et un savon neutre - jamais avec des solvants chimiques.
- Tu dois toujours vérifier et tester les connexions entre la sellette et le parachute de secours après une ouverture du parachute de secours en l'air.
- Après une charge excessive (par ex. une chute sérieuse) tu dois faire contrôler la sellette par une personne qualifiée.
- Tu dois régulièrement contrôler que ta sellette n'a pas de coutures ou de sangles défectueuses. Tu prêteras une attention particulière aux connexions entre le parachute de secours et la sellette et aux coutures des boucles de suspension aux mousquetons principaux.
- Ne soumets jamais la sellette pliée à de forts écarts de température, et assure-toi qu'elle est suffisamment aérée pour prévenir tout risque de condensation.
- Ne laisse pas la sellette exposée au soleil (aux rayons UV) sans une bonne raison. Un bon vol est une bonne raison!

Pliage du parachute de secours

La plupart des fabricants de parachutes de secours recommandent un entretien ou un nouveau pliage du parachute de secours tous les 6 mois afin de garantir une ouverture fiable et rapide de l'appareil à tout moment. Si le parachute de secours est exposé à l'humidité ou à une chaleur extrême, il doit être plié immédiatement après. Nous recommandons vivement de faire plier le parachute de secours par une personne qualifiée. De plus, ADVANCE recommande vivement de vérifier régulièrement les câbles de fermeture jaunes dans les boucles de la sellette. Il suffit pour cela de bouger légèrement les câbles.

7.2. Protecteur principal (mousse)

Le protecteur principal en mousse ne nécessite pas d'entretien particulier, mais il faut absolument l'examiner après un choc pour détecter d'éventuels dommages. En cas de dommage à l'enveloppe extérieure, le protecteur principal doit être remplacé. Si tu voles avec le système de protection permanent, contrôle également la housse de l'élément de protection.

7.3. Contrôles sellette

La sellette doit être contrôlée régulièrement, et soumise à un contrôle visuel détaillé tous les 24 mois par un spécialiste. Le contrôle comprend une évaluation visuelle du tissu, des sangles et des raccords, des principales coutures et des mousquetons. Toutes les pièces sont examinées pour détecter les déchirures, les plis, les coutures pré-endommagées, les dommages et les usures importantes. Toute détérioration décelée doit être réparée de manière professionnelle avant le prochain vol.

Tu trouveras plus d'informations sur le contrôle dans le chapitre "Service" de ce manuel ou sur www.advance.swiss.

7.4. Durée de vie des mousquetons

EDELRID FORAS

Maximum 5 ans

Les mousquetons de haute qualité EDELRID -Foras (51 g, 23 kN) sont en aluminium. Tu dois effectuer un contrôle visuel régulier pour toute décoloration du métal, déformations, marques de griffure ou fissures. De plus, tu dois toujours veiller à ce que la force de traction s'exerce selon un axe vertical – le long de son axe principal. Si un mousqueton porte de façon évidente l'une des marques mentionnées plus haut, ou qu'il travaille dans une axe incorrect, tu dois remplacer les deux immédiatement. En tout état de cause, tu dois changer les mousquetons au

8 / 12

plus tard 5 ans après la mise en service ou le premier vol (si inconnu, 5 ans après la date de fabrication) et tu ne dois pas les réutiliser. La date de fabrication est gravée sur le mousqueton.



7.5. Surtension

Avec chaque produit il existe toujours un risque de surtension non prévue en vol, par exemple à cause des conditions de vol ou d'une turbulence. Dans des cas très rares cela peut entraîner un dommage du produit. Ce qui est particulièrement frustrant dans cette circonstance, c'est que généralement ni le fabricant ni le pilote ne peuvent en être tenus pour responsables. Les produits light ont tendance à être plus susceptibles de dommage en cas de surtension.

Info

En cas d'avarie, contacte ton revendeur, il te mettra en contact avec nous. Notre objectif est de t'aider à trouver la solution la plus adaptée à tes besoins dans tous les domaines. Cette solution est individuelle et s'appuie sur l'analyse de chaque cas particulier.

7.6. Réparations sellette

Tu ne devras jamais procéder toi-même à des réparations. Les différentes coutures sont réalisées avec la plus grande précision. Seul le fabricant ou un Service Centre autorisé devront procéder à des réparations avec des pièces d'origine.

7.7. Enlever & remplacer

Information générale

L'BIPAX 2 est livrée avec le protecteur et dessous du protecteur. Chaque élément individuel peut facilement être enlevé, par exemple pour être réparé ou remplacé, ou encore pour être retiré avant un amerrissage.

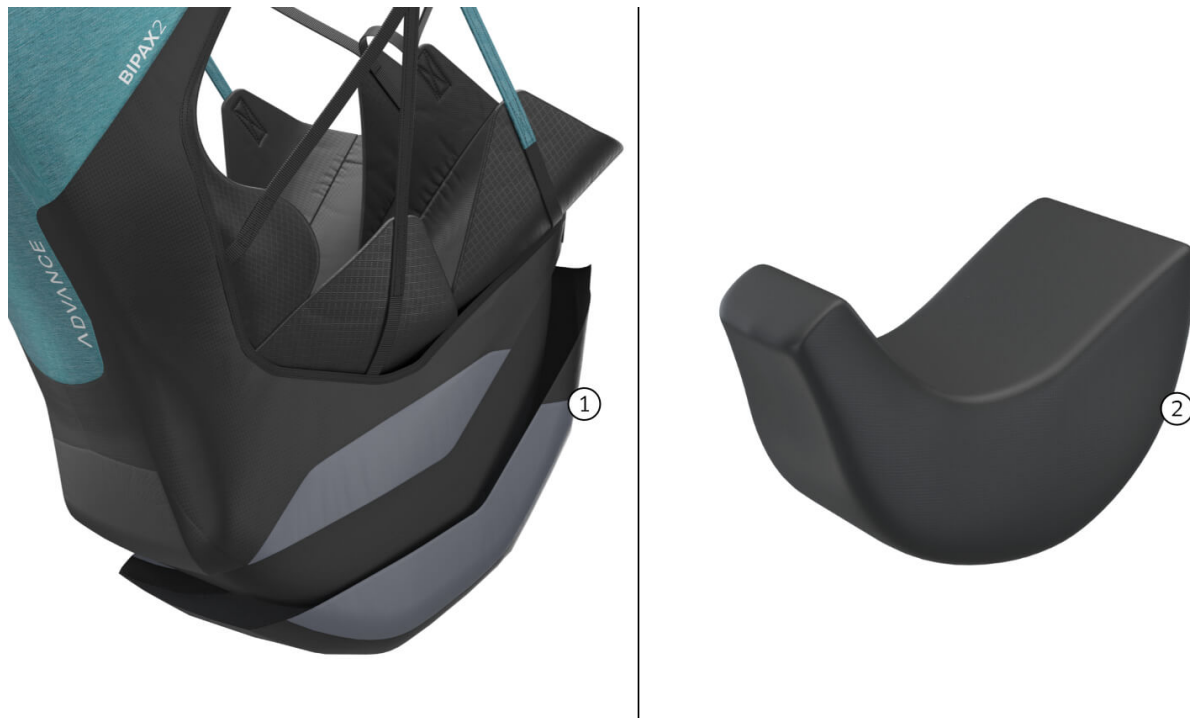
1. Dessous du protecteur

Le dessous du protecteur peut être remplacé s'il est endommagé. Pour échanger défais le velcro et retire la partie

endommagée. Ensuite, tu peux installer le nouveau dessous du protecteur.

2. Protecteur

Le protecteur peut être échangé. L'accès se fait par une fermeture éclair dans la partie inférieure du compartiment dorsal.



7.8. Élimination

La protection de l'environnement joue un rôle important dans le choix des matériaux et dans la fabrication d'un produit ADVANCE. Nous utilisons exclusivement des matériaux sans danger pour l'environnement et qui sont soumis à un contrôle permanent quant à la qualité et au respect de l'environnement. Lorsque tu estimes que ton équipement est arrivé en fin de vie, retire toutes les pièces métalliques (recycling) et élimine les matériaux restants dans les installations prévues.

8. SERVICE & GARANTIE

8.1. ADVANCE Service Center

ADVANCE exploite deux Service Centres propres qui effectuent des contrôles complets et des réparations en tous genres. Les ateliers, situés en Suisse et en France, sont des établissements de maintenance officiels et disposent d'une expérience de longue date et d'un solide savoir-faire spécifique aux produits. Le réseau de service mondial d'ADVANCE comprend d'autres centres autorisés qui fournissent les mêmes prestations. Tous les ateliers utilisent exclusivement des matériaux ADVANCE originaux. Tu trouveras toutes les informations concernant les contrôles annuels et les réparations, de même que les adresses correspondantes, sur www.advance.swiss.

8.2. Support (site web)

Sur www.advance.swiss, tu trouveras des informations détaillées sur ADVANCE et nos produits, ainsi que les informations de contact où tu peux t'adresser en cas de questions.

Tu as également la possibilité d'enregistrer ton produit en ligne jusqu'à 10 jours après l'achat afin de bénéficier pleinement de la garantie ADVANCE. Tu peux également :

- Te tenir au courant des nouvelles informations relatives à la sécurité des produits ADVANCE.
- Télécharger un formulaire de demande de contrôle auprès d'ADVANCE en format PDF, afin de pouvoir envoyer ton produit.
- Trouver une réponse à une question brûlante dans la rubrique FAQ (Foire aux questions).
- T'abonner à la newsletter d'ADVANCE afin d'être informé régulièrement par e-mail des nouveautés et des produits.

8.3. Compte en ligne

Crée un compte MyADVANCE sur www.advance.swiss/garantie et enregistre ton produit directement en ligne après l'achat.

Sur ton compte MyADVANCE tu trouveras tous les documents relatifs à ton produit au format PDF, comme le manuel, d'autres informations, des mises-à-jour de sécurité et bien plus encore. Tu pourras également y voir des pièces de rechange pour ton produit et y poser directement des questions à notre équipe support.

8.4. Garantie

Dans le cadre de la garantie ADVANCE nous sommes contraints de corriger tout défaut éventuel de nos produits qui serait imputable à des défauts de fabrication. Pour qu'un recours à la garantie soit valide, tu dois informer ADVANCE immédiatement après la découverte d'un défaut et nous envoyer le produit défectueux pour qu'il soit contrôlé. C'est ensuite au fabricant de décider comment remédier à tout défaut de fabrication (réparation, remplacement de pièce ou échange du produit). En principe l'exigence légale de garantie de ton pays est valable. Si tu enregistres ton nouveau produit dans les 10 jours suivant la date d'achat en ligne, tu bénéficieras d'une prolongation de garantie de 12 mois.

La durée de la garantie et les intervalles entre les contrôles commencent à la date du premier vol qui figure sur l'affichette de certificat du type de produit. Si aucune date n'y figure, c'est la date de l'envoi du produit au revendeur par ADVANCE qui s'applique. Autrement, la garantie ADVANCE ne couvre aucune autre réclamation. En particulier, aucune garantie n'est accordée pour un dommage résultant d'une utilisation négligente ou incorrecte du produit (par ex. maintenance insuffisante ou stockage inadéquat, surcharge, exposition à des températures extrêmes, etc.). La même disposition s'applique pour des dommages résultant d'un accident ou d'une usure normale.

9. DONNÉES TECHNIQUES

9.1. Données

BIPAX 2	M
Taille du pilote	cm 155-202
Hauteur des points d'ancrage	cm ~46
Largeur sangle ventrale	cm ~45
Poids de la sellette	kg 1.85
Homologation sellette	EN 1651:2018+A1:2020 & NfL 2-565-20 / 120 kg

9.2. Matériaux



Les matériaux utilisés pour la construction de la BIPAX 2 ont été soigneusement sélectionnés afin de garantir à nos ailes une excellente tenue dans le temps. Ils sont longuement testés en conditions réelles d'utilisation.

Matériaux

Sangles principales	Polyamid, 15mm, 13.2kN
Sangles d'épaules	Polyamid, 15mm, 13.2kN
Sangles de cuisses	Polyamid, 15mm, 13.2kN
Tissu au niveau de l'assise	Nylon Oxford 210D PU3
Tissu extérieur	N/P 350D melange, Nylon Ripstop 210D PU3
Mousquetons	Foras, Twist Lock, 23kN, 51gr.